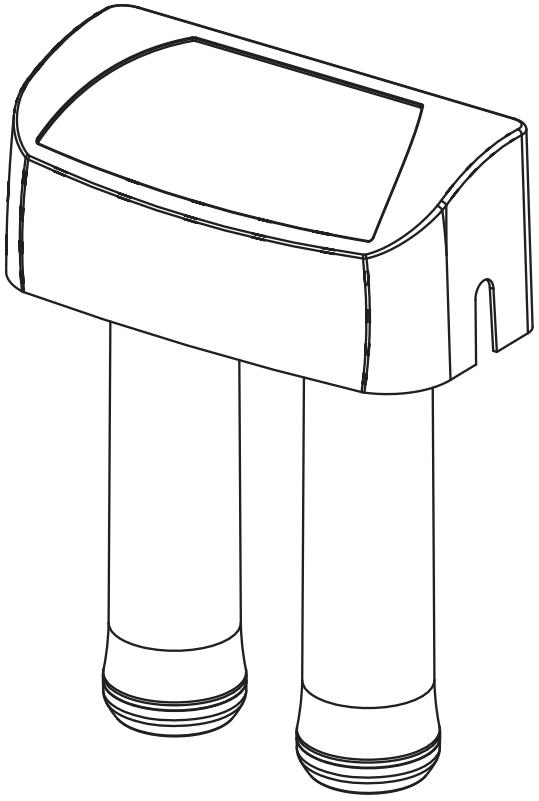
NORTH STAR™
SISTEMAS DE TRATAMIENTO DE AGUA

Manual de instalación y operación

Modelo NSDW500



Cómo instalar, operar y mantener su sistema de filtrado de agua de flujo total debajo del fregadero

No devuelva la unidad a la tienda

Si tiene cualquier pregunta o inquietud al instalar, operar o mantener su sistema de ósmosis inversa, llame gratis a nuestro número telefónico:

1-800-972-0135

o visite **www.northstarwater.com**

Cuando llame, esté preparado para proporcionar el modelo, código de fecha y número de serie del producto, que se encuentran en la calcomanía de clasificación, la que está situada en el interior de la cubierta.

Sistema probado y certificado por NSF International según las normas 42 y 53 de NSF/ANSI. Consulte los datos de rendimiento para obtener información detallada.

NSF

Fabricado y garantizado por
Water Channel Partners
1890 Woodlane Drive
Woodbury, MN 55125

201-8404054 (Rev. A 11/1/23)

Índice

Partes del sistema / Materiales y herramientas necesarios / Instalación típica debajo del fregadero . . .3
Pasos para la instalación 4-6
Duración del cartucho del filtro / Cambio del cartucho de filtro 7
Vista detallada / Lista de piezas 8-9
Solución de problemas en el sistema 10
Garantía 10

Antes de empezar

▼ Lea todos los pasos y las guías detenidamente, antes de instalar y usar el sistema de filtro de agua potable, para instalarlo debajo del fregadero. Siga todos los pasos para hacer una instalación correcta. La lectura de este manual también le ayuda a obtener todos los beneficios del sistema de filtro para agua potable, para instalar debajo del fregadero.

▼ No lo use con agua microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida, sin la desinfección adecuada antes o después del sistema. Este sistema está certificado para la reducción de quistes y se puede usar en aguas desinfectadas que contengan quistes filtrables.

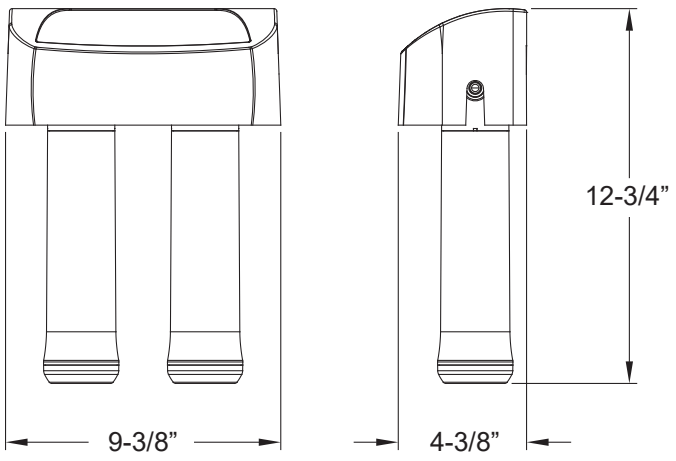
▼ Todas las instalaciones de plomería se deben hacer conforme a los códigos y requerimientos locales. En Massachusetts se deben seguir los códigos de plomería 248 CMR 3.00 y 10.00 de Massachusetts. Consulte con un plomero certificado.

▼ El sistema de filtro para agua potable debajo del fregadero funciona en agua cuya presión sea de 30 psi (mínima) a 100 psi (máxima) Si la presión del agua de su casa excede el máximo, instale una válvula reductora de presión en el tubo de suministro de agua para el sistema de filtración.

▼ No instale el sistema de filtro para agua potable al aire libre o bajo temperaturas demasiado calientes o demasiado frías. La temperatura del suministro de agua para el sistema de filtro para agua potable debe estar entre los 40°F y 100°F. No lo instale en la tubería para el agua caliente.

Especificationes y dimensiones

Presión del suministro de agua Mín. - Máx.	30 - 100 psi (207 - 689 kPa)
Temperatura del suministro de agua Mín. - Máx.	40 - 100 °F (4 - 38 °C)
Entrada - Salida	Incluye los acoples de conexión rápida de 3/8”y los tubos



Partes del sistema

- ensamblaje del sistema de filtro
- unión para suministro de agua
- tubo de 3/8” para hacer todas las conexiones necesarias

Materiales y herramientas necesarias

NOTA: Reúna las herramientas necesarias antes de empezar la instalación. Lea y siga las instrucciones incluidas con las herramientas aquí indicadas.

- grifo del agua filtrada para montarlo en el fregadero o encima del aparador
- destornilladores de pala y de estrella
- alicates y llave de boca ajustable
- cortador de tubo
- taladro eléctrico y broca de 1-1/4” si hay que hacer el orificio para el montaje del grifo

IMPORTANTE: Para evitar dañar el fregadero, consulte con un plomero calificado o instalador sobre el procedimiento para taladrar orificios en porcelana o acero inoxidable.

Instalación típica debajo del fregadero

Localice la base del filtro de agua en el tubo de suministro de agua fría, debajo del fregadero de la cocina o del baño, para filtrar el agua potable fría. Consulte el dibujo siguiente.

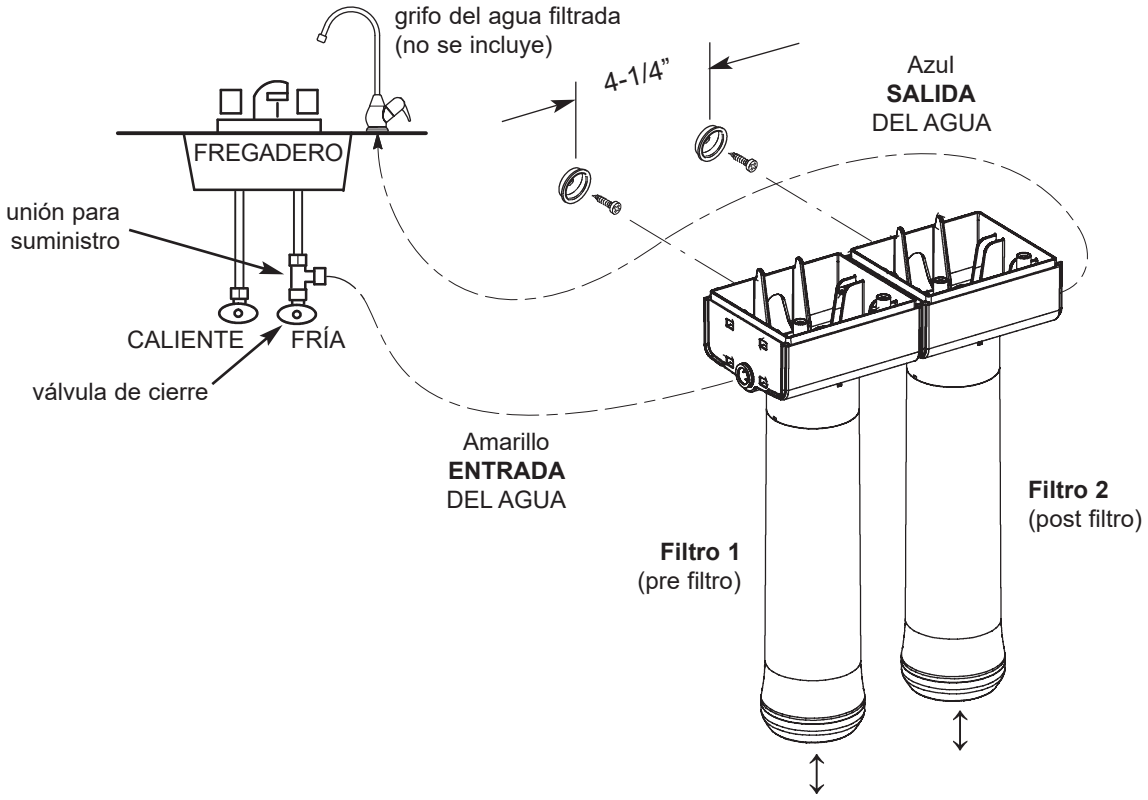


Fig. 1

NOTA: Deje un espacio mínimo de 1-1/2” debajo del sistema para sacar los cartuchos del filtro, para cambiarlos.

Pasos para la instalación

Paso 1 – Unión para el suministro de agua fría

Al planificar la instalación, consulte los códigos locales de plomería y cúmplalos; luego instale una unión para suministro de agua fría. La unión debe proporcionar una conexión a prueba de fugas en las tuberías de 3/8 pulg. del filtro de agua. En la Figura 2A se ilustra una conexión típica con la unión para suministro de agua que se incluye. En la Figura 2B se ilustra una conexión opcional con uniones estándar de plomería (no incluidas).

Unión para suministro de agua incluida

1. Cierre la válvula de paso de agua fría (válvula de cierre angular) en la que se instalará la unión para suministro de agua y abra el o los grifos a fin de aliviar la presión.

2. Desconecte la línea de agua fría existente de la válvula de paso de agua.

3. Cerciórese de que la empaquetadura de la unión para el suministro de agua esté dentro de la parte roscada hembra de la unión.

4. Instale la unión en la válvula de paso del agua fría, donde se extrajo la línea de agua fría existente, y apriétela a mano. Tenga cuidado de no estropear la rosca ni de apretar demasiado.

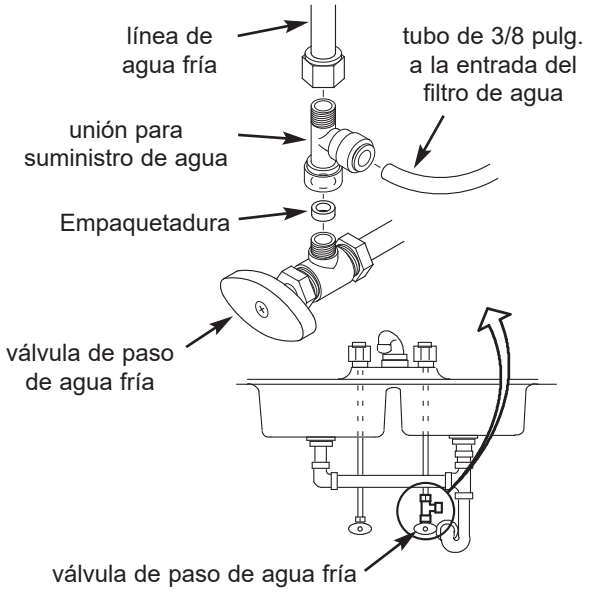
5. Conecte la línea de agua fría existente a la parte roscada macho de la unión para el suministro de agua y apriétela a mano. Tenga cuidado de no estropear la rosca ni de apretar demasiado.

Uniones opcionales de tubería (se ilustra el tipo de compresión)

NOTA: No olvide cerrar el suministro de agua y abrir un grifo para desaguar la tubería.

En cumplimiento de los códigos de plomería, instale una unión en la tubería de agua fría para adaptarla al tubo de 3/8 pulg. de D.E. En la Figura 2B se ilustra una conexión típica. Si se usan uniones roscadas, no olvide aplicar compuesto para juntas de tubería o cinta selladora en las roscas externas.

A. Conexión de suministro de agua
(con unión para suministro de agua incluida)



B. Conexión típica del suministro de agua
(con unión de compresión)
- no se proporcionan las piezas -

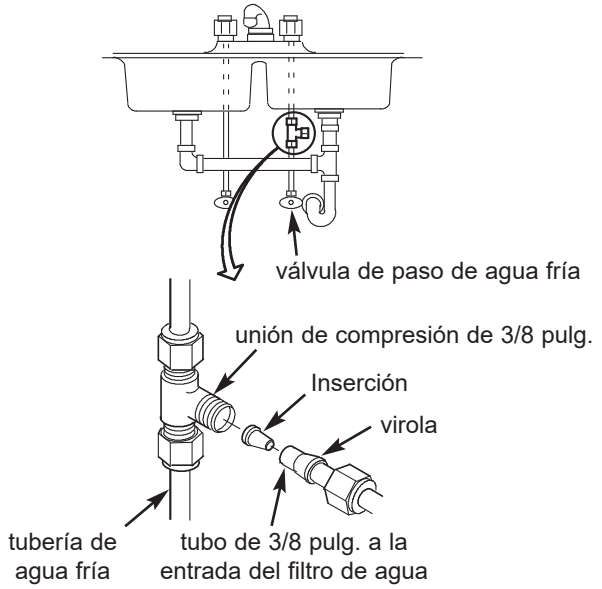


Fig. 2

¿Tiene preguntas? Llame gratis al 1-800-972-0135 o visite **www.northstarwater.com**

Cuando llame, esté preparado para proporcionar el modelo, código de fecha y número de serie, que se encuentran en la calcomanía de clasificación, la que está situada en el interior de la cubierta.

Pasos para la instalación

Paso 2 – Haga el orificio para el grifo del agua filtrada (no se incluye)

IMPORTANTE: Para evitar dañar el fregadero, consulte con un plomero calificado o instalador sobre el procedimiento para taladrar orificios en porcelana o acero inoxidable. Hay brocas especiales para ese fin.

1. Escoja uno de los siguientes lugares para instalar el grifo. Cerciórese de que haya espacio por debajo para hacer las conexiones necesarias.
    - En el orificio existente del fregadero para el rociador.
    - Perfore un orificio encima del fregadero.
    - Perfore un orificio encima del aparador, al lado del fregadero.
2. Si hay que perforar, haga un orificio de un diámetro (mínimo) de 1-1/4” para el grifo.

Paso 3 – Instale el grifo (no se incluye - grifo de North Star se muestra)

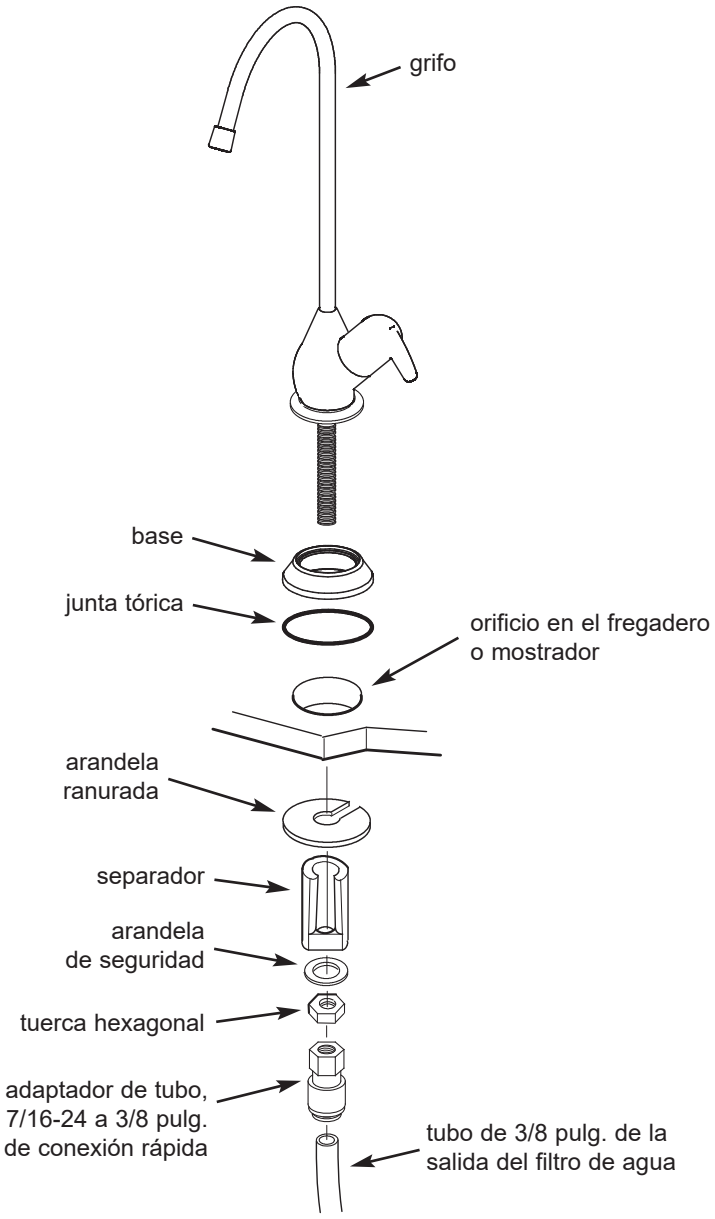


Fig. 3

Pasos para la instalación

Paso 4 - Conecte el tubo

NOTA: Retire los tapones de espuma antes de conectar los tubos (Vea la Fig. 4). Elimine los tapones de espuma.

1. Al dejar que sobre un pedazo, mida y corte un segmento de tubo de 3/8” para conectarlo entre la unión para suministro y la entrada del sistema de filtro. Figura 1. Corte rectas las puntas del tubo.

2. Meta el tubo completamente en la unión para suministro y el de entrada. Hale el tubo para cerciorarse de que quede asegurado en los acoples.

3. Repita los pasos 1 y 2 para conectar el tubo del grifo a la salida del sistema de filtración de agua, Figura 1.

Conexión del tubo (todos los puntos de acoples de empuje):

Este sistema incluye acoples de empuje, para conectar los tubos con rapidez. Si va a trabajar con los acoples, haga lo siguiente.

Conecte los tubos:

1. Use una navaja o cuchilla filosa para cortar la punta del tubo en forma recta.

2. Inspeccione la punta (aproximadamente 1”) del tubo para comprobar que no tenga mellas, rayas u otros puntos ásperos. Vuelva a cortar el tubo si es necesario.

3. Empuje el tubo a través del aro y completamente dentro del acople. La conexión completa es de una longitud de 3/4” de tubo en el acople.

Si se usa un tubo distinto al suministrado con el sistema, compruebe que sea de alta calidad, del tamaño y la redondez precisa, y que tenga una superficie suave.

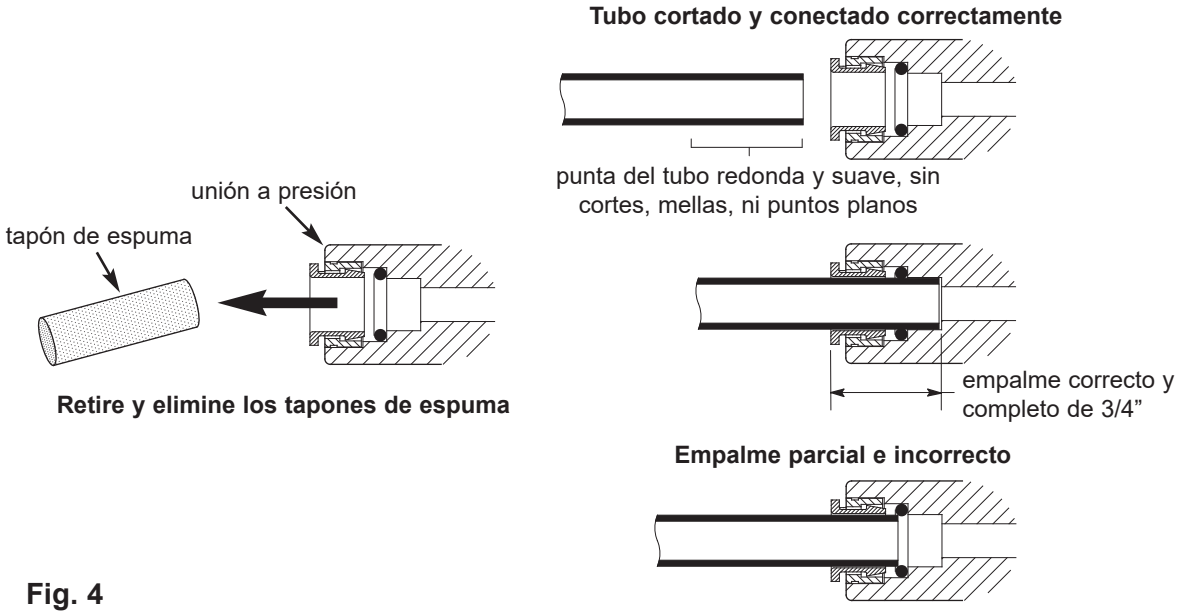


Fig. 4

Para desconecte el tubo:

1. Empuje el aro hacia adentro y sosténgalo con un dedo mientras saca el tubo.

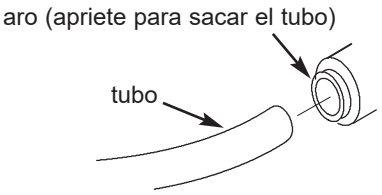


Fig. 5

Cartuchos del filtro

Duración del cartucho del filtro

Cartuchos para el sabor y el olor: El cartucho para el sabor y el olor contiene carbón activado, un polvo negro. Cuando sea nuevo, abra el grifo de agua filtrada y deje que las finas partículas de carbón salgan del cartucho. Cierre el grifo cuando deje de ver las “finas” partículas de carbón en el agua filtrada, o después de unos 10 minutos. Se recomienda cambiar los cartuchos del filtro cada seis meses de uso. Hay varias variables que determinan la duración del cartucho. Incluyen:

1. La cantidad de agua que usa, y

2. Cuánto sedimento, sabor y/u olor, u otras sustancias indeseables contiene el agua.

Use la siguiente información como guía. Sin embargo, sin que importe el tipo de cartucho que use, sabrá que es hora de cambiarlo cuando note por primera vez el regreso de la sustancia indeseable en el agua.

El sistema de filtro de agua potable para instalar debajo del fregadero, North Star modelo NSDW500, con elemento de repuesto 7358195 se ciñe a la normativa 42 y 43 NSF/ANSI en cuanto al rendimiento específico comprobado y respaldado por los datos de prueba. La capacidad asignada de este sistema son 270 galones (1022 litros) a un flujo de servicio de 0.5 gpm (galones por minuto).

Cambio del cartucho de filtro

1. Voltee el cartucho del filtro hacia la izquierda para sacar los cartuchos de los cabezales.

2. Deseche los cartuchos en la forma debida.

3. Ponga los cartuchos nuevos. Voltee los cartuchos hacia la derecha para asegurarlos en los cabezales.

Cartuchos para el sabor y el olor: El cartucho para el sabor y el olor contiene carbón activado, un polvo negro. Cuando sea nuevo, abra el grifo de agua filtrada y deje que las finas partículas de carbón salgan del cartucho. Cierre el grifo cuando deje de ver las “finas” partículas en el agua filtrada, o después de unos 10 minutos.

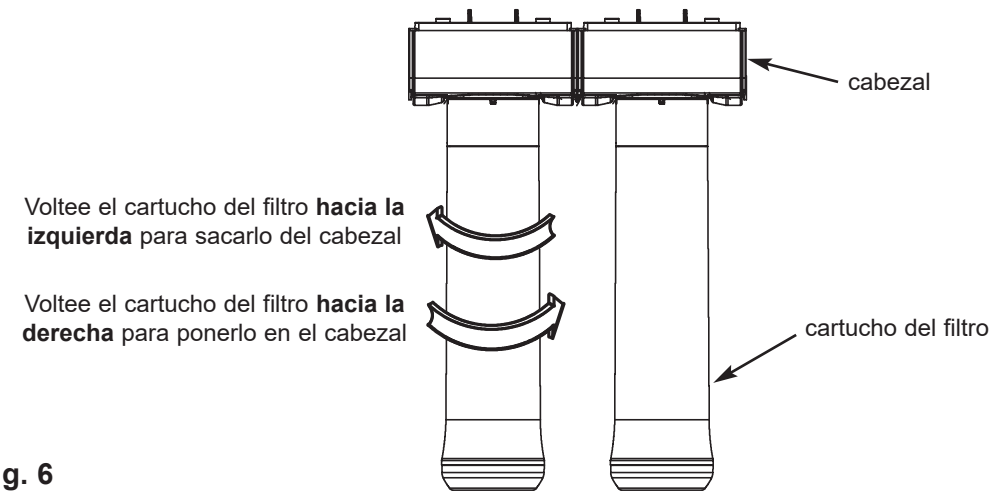
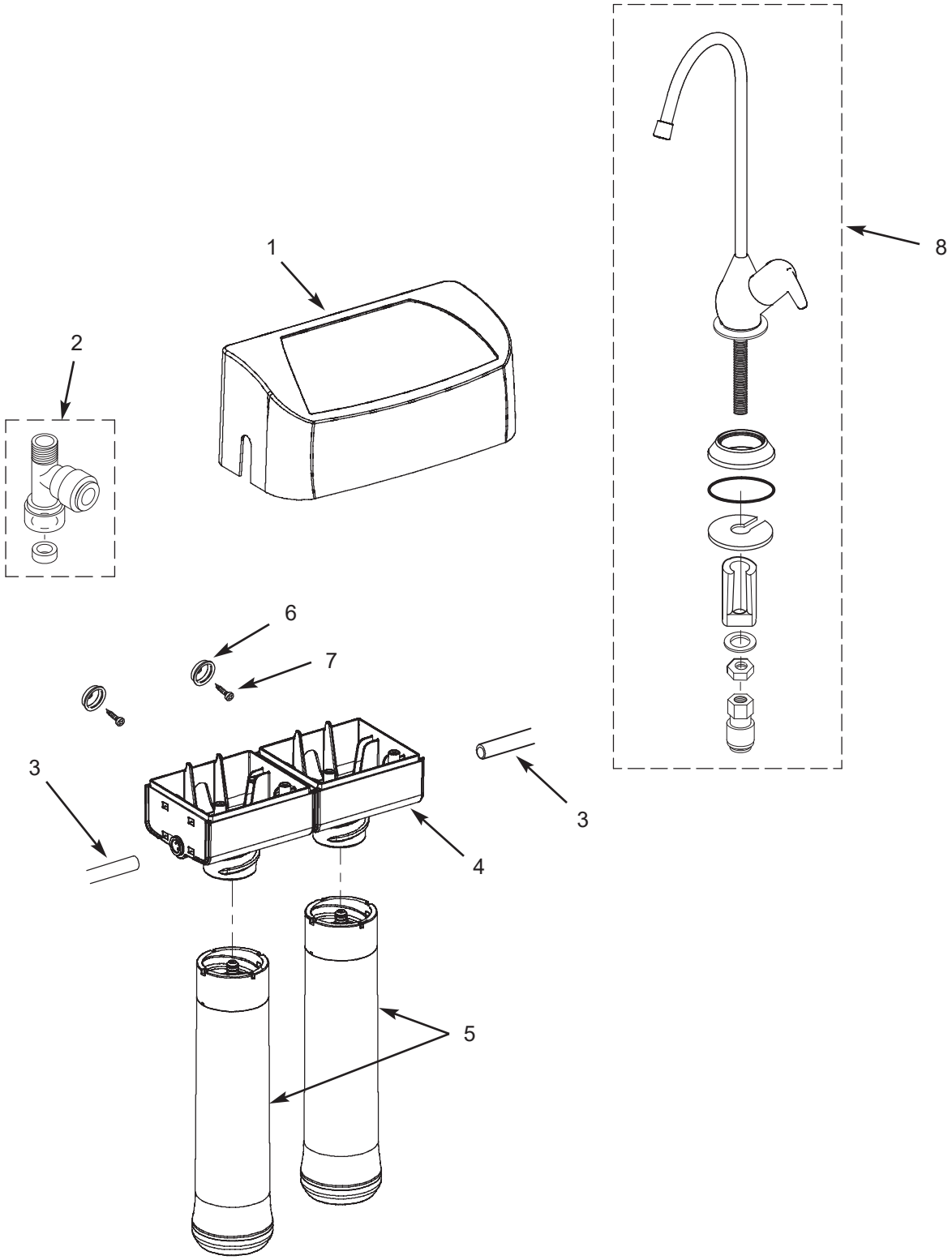


Fig. 6

¿Tiene preguntas? Llame gratis al 1-800-972-0135 o visite **www.northstarwater.com**

Cuando llame, esté preparado para proporcionar el modelo, código de fecha y número de serie, que se encuentran en la calcomanía de clasificación, la que está situada en el interior de la cubierta.

Vista detallada



Lista de piezas

Clave No.	Pieza No.	Descripción
1	7276262	Tapa, pida la calcomanía de abajo
–	107-8404138	Calcomanía, tapa
2	119-8600088	Unión para suministro de agua, acoplamiento rápido de 3/8 pulg.
3	7168435	Tubo, 3/8” x 72” de longitud, blanco
4	7280106	Ensamblaje del cabezal
5	7358195	Cartucho de filtro (paquete de 2) ✱
–	7333129	Juego de quincalla de montaje (se incluye 2 de las claves No. 6 y 7)
6	↑	Arandela para colgar (requiere 2)
7	↑	Tornillo (requiere 2)
■	201-8404054	Manual del propietario
PIEZAS OPCIONALES (no se incluye)		
8	WHEFCHR	Grifo cromado
	WHEFSAT	Grifo con acabado níquel cepillado

✱ Compre por favor los cartuchos del reemplazo de la tienda al por menor donde usted compró sistema de agua potable.

■ Sin ilustración.

Para pedir piezas de repuesto, llame gratis al 1-800-972-0135.

Fabricado y garantizado por
Water Channel Partners
1890 Woodlane Drive
Woodbury, MN 55125, EE. UU.

Solución de problemas en el sistema

Problema: Sabor y/u Olor.	
Causa: Pre y post filtro gastados.	***Corrección:*** Cambie los cartuchos del filtro.
Causa: Sistema contaminado.	***Corrección:*** Desinfecte el sistema. Llame al 1-800-972-0135 para recibir instrucciones.
Problema: Hay fuga de agua en los acoples de empuje.	
Causa: El tubo no ha sido empujado hasta adentro.	***Corrección:*** Empuje el tubo completamente en los acoples.
Causa: El tubo no fue cortado recto.	***Corrección:*** Corte el tubo en forma recta.
Causa: El tubo está picado.	***Corrección:*** Quítele la parte picada y vuelva a poner el tubo en el acople.
Causa: La superficie externa del tubo no está suave.	***Corrección:*** Quítele la parte áspera y vuelva a poner el tubo en el acople.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO PARA EL SISTEMA DE FILTRADO DE AGUA DE FLUJO TOTAL DEBAJO DEL FREGADERO - Modelo NSDW500 (sin incluir los cartuchos filtrantes)

Garante: Water Channel Partners, 1890 Woodlane Drive, Woodbury, MN 55125

El garante garantiza al comprador original que, cuando el producto se adquiere con un distribuidor autorizado y cuando se instala y se le da mantenimiento de acuerdo con las instrucciones, que el sistema de filtrado de agua de total debajo del fregadero (NSDW500) estará libre de defectos en materiales y mano de obra y funcionará de acuerdo con sus especificaciones por escrito durante un período de un (1) año a partir de la fecha de entrega del producto.

Si durante el primer año, se comprueba tras una inspección que una pieza presentó una avería, el garante, a su exclusivo criterio, reemplazará o reparará dicho componente sin cargo, a excepción de los costos de despacho e instalación. Si no se dispone de una pieza de reparación o reemplazo, el garante podría reembolsar el precio de compra original. La mano de obra para mantener el equipo no está contemplada en la garantía. Los cartuchos filtrantes, que son consumibles, tampoco cuentan con cobertura de garantía.

Si tiene preguntas con respecto a un producto cubierto por una garantía, si necesita asistencia con la instalación o solucionar problemas, si desea pedir una pieza o reportar un problema cubierto por la garantía, sólo tiene que llamarnos. SIMPLEMENTE marque 1-800-972-0135 para obtener asistencia.

Disposiciones generales

Las garantías antes descritas serán válidas siempre y cuando el sistema de filtrado de agua de total debajo del fregadero funcione con presiones de agua que no rebasen 100 PSI (7.0 kg/cm^2), y a temperaturas de agua no mayores a 100 °F (38 °C); en el entendido, además, de que el sistema de filtrado no se someta a maltrato, uso incorrecto, modificación, abandono, congelamiento, accidente o negligencia y en el entendido, además, de que el sistema de filtrado no sea dañado por algún desastre natural, entre otros, inundación, huracán, tornado o terremoto.

La garantía limitada no cubre daños causados por: (a) transporte, (b) almacenamiento, (c) uso inadecuado, (d) no seguir las instrucciones del producto o no realizar algún mantenimiento preventivo, (e) modificaciones, (f) reparaciones no autorizadas, (g) uso y desgaste normales o (h) causas externas como accidentes, abuso u otras acciones o eventos fuera del control razonable del garante. El uso de piezas del mercado secundario, usadas o no suministradas por el fabricante anulará todas las garantías. La garantía no cubre las fallas causadas por la instalación incorrecta del producto. El garante queda justificado si el incumplimiento de sus obligaciones de garantía se debe a huelgas, regulaciones gubernamentales, escasez de materiales u otras circunstancias ajenas a su control.

EXCEPTO LAS GARANTÍAS DESCRITAS ESPECÍFICAMENTE ANTES, NO HAY NINGUNA OTRA GARANTÍA SOBRE EL SISTEMA DE FILTRADO DE AGUA DE FLUJO TOTAL DEBAJO DEL FREGADERO. SE EXCLUYE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LA MEDIDA DE QUE PUEDAN PROLONGAR LOS PERIODOS ANTES INDICADOS. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL GARANTE EN VIRTUD DE LAS PRESENTES GARANTÍAS ES REEMPLAZAR O REPARAR EL COMPONENTE O LA PIEZA QUE RESULTE SER DEFECTUOSA DENTRO DEL PERIODO ESPECIFICADO, Y EL GARANTE NO SE RESPONSABILIZARÁ DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES. NO SE AUTORIZA A NINGÚN DISTRIBUIDOR, AGENTE, REPRESENTANTE NI A OTRA PERSONA A PROLONGAR NI AMPLIAR LAS GARANTÍAS DESCRITAS EXPRESAMENTE MÁS ARRIBA.

En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, de modo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos, los cuales varían de un estado a otro. La presente garantía solo se aplica a instalaciones que sean propiedad de los consumidores.